

Karabinerhaken / Snap Hook / Mousqueton

Montage- / Bedienungsanleitung

Beachten Sie unbedingt folgende Hinweise!

Assembly / operating instructions

Be sure to pay attention to the following notes!

Instructions de montage / d'utilisation

Veillez à respecter les consignes suivantes!

Inhaltsverzeichnis

1	Montage- / Bedienungsanleitung	2
1.1	Sicherheitshinweis	2
1.2	Allgemeine Hinweise.....	2
1.3	Bedienung / Funktion / Montage	3
2	Assembly instruction / user manual.....	3
2.1	Safety advice	3
2.2	General Notes.....	3
2.3	Operation / Function / Assembly	4
3	Instructions de montage / d'utilisation.....	4
3.1	Consignes de sécurité	4
3.2	Informations générales	4
3.3	Commande / Fonction / Montage	5
4	Kontaktadresse	5
4.1	Adresse (Address, Adresse)	5
4.2	Telefon (Phone, Téléphone)	5
4.3	E-Mail (E-mail, Adresse électronique)	5
4.4	Website (Website, Site web)	5
5	Rechtliche Informationen	6
5.1	Rechtliche Informationen	6
5.2	Legal Information	6
5.3	Mentions légales	6

1 Montage- / Bedienungsanleitung

1.1 Sicherheitshinweis

Allgemeiner Sicherheitshinweis:

Bitte beachten Sie vor jeder Anwendung unbedingt unsere allgemeinen Sicherheitshinweise!

Produktspezifische Sicherheitshinweise:

- Für den jeweiligen Zweck den passenden Karabiner aus dem passenden Material wählen.
- Jeweilige Tragfähigkeit der Karabinerhaken beachten.
- Tragfähigkeit unter keinen Umständen überschreiten.
- Karabiner dürfen nicht zum Heben von Lasten eingesetzt werden.
- Die Karabiner haben keine zusätzliche Sicherung, wodurch sie sich auch ungewollt öffnen lassen.

1.2 Allgemeine Hinweise

- Karabinerhaken können je nach Tragfähigkeit und Herstellungsmaterial für unterschiedliche Zwecke eingesetzt werden.
- Kunststoff-Karabinerhaken eignen sich für Expanderseile im Bereich des Planenzubehörs.
- Karabinerhaken aus Stahl und Edelstahl werden im Bereich der Ladungssicherung eingesetzt.
- Für die korrekte Nutzung wird empfohlen die folgenden Anweisungen gründlich zu lesen und für die zukünftige Nutzung aufzubewahren.
- Entsprechende Arbeitskleidung wird empfohlen.
- Vor jedem Gebrauch auf Schäden untersuchen.
- Außer Reichweite von Kindern aufzubewahren.

1.3 Bedienung / Funktion / Montage

1. An der Öffnung des Karabiners drücken, um die Öffnung zu öffnen.
2. Karabiner an der gewünschten Stelle einhängen.
3. Darauf achten, dass die Öffnung des Karabiners wieder geschlossen ist, bevor er genutzt wird.
4. Um Karabiner zu entfernen, die Öffnung des Karabiners durchdrücken öffnen und Karabiner herausnehmen.

2 Assembly instruction / user manual

2.1 Safety advice

General safety advice:

Please take note of our general safety instructions before each use!

Product-specific safety instructions:

- Select the right carabiner made of the right material for the respective purpose.
- Observe the respective load capacity of the snap hooks.
- Do not exceed the load capacity under any circumstances.
- Carabiners must not be used for lifting loads.
- The carabiners do not have an additional safety catch, which means that they can be opened unintentionally.

2.2 General Notes

- Snap hooks can be used for different purposes depending on their load-bearing capacity and material of manufacture.
- Plastic snap hooks are suitable for expander ropes in the area of tarpaulin accessories.
- Steel and stainless steel snap hooks are used for load securing.
- For proper use, it is recommended that you read the following instructions carefully and keep them for future use.

- Appropriate work clothes is recommended.
- Inspect for damage before each use.
- Keep out of reach of children.

2.3 Operation / Function / Assembly

1. Press on the opening of the carabiner to open the opening.
2. Attach the carabiner at the desired position.
3. Ensure that the opening of the carabiner is closed again before using it.
4. To remove the carabiner, press through the opening of the carabiner to open it and remove the carabiner.

3 Instructions de montage / d'utilisation

3.1 Consignes de sécurité

Informations générales de sécurité:

Assurez-vous de suivre nos instructions générales de sécurité avant chaque utilisation!

Consignes de sécurité spécifiques au produit:

- Choisir le mousqueton adapté à l'usage prévu, dans le matériau approprié.
- Respecter la capacité de charge respective des mousquetons.
- Ne dépasser en aucun cas la capacité de charge.
- Les mousquetons ne doivent pas être utilisés pour soulever des charges.
- Les mousquetons n'ont pas de sécurité supplémentaire, ce qui permet de les ouvrir involontairement.

3.2 Informations générales

- Les mousquetons peuvent être utilisés à différentes fins, en fonction de leur capacité de charge et de leur matériau de fabrication.

- Les mousquetons en plastique conviennent aux câbles extensibles dans le domaine des accessoires de bâches.
- Les mousquetons en acier et en acier inoxydable sont utilisés dans le domaine de l'arrimage des charges.
- Pour une utilisation correcte, il est recommandé de lire attentivement les instructions suivantes et de les conserver pour une utilisation future.
- Des vêtements de travail appropriés sont recommandés.
- Inspecter les dommages avant chaque utilisation.
- Tenir hors de portée des enfants.

3.3 Commande / Fonction / Montage

1. Appuyer sur l'ouverture du mousqueton pour l'ouvrir.
2. Accrocher le mousqueton à l'endroit souhaité.
3. S'assurer que l'ouverture du mousqueton est refermée avant de l'utiliser.
4. Pour retirer le mousqueton, appuyer sur l'ouverture du mousqueton pour l'ouvrir et le retirer.

4 Kontaktadresse

E: Contact address

FR: Adress de contact

4.1 Adresse (Address, Adresse)

Frielitz Fahrzeugbau & Zubehör GmbH
Herdweg 11, 75391 Gechingen, Germany

4.2 Telefon (Phone, Téléphone)

+49 (0)7056 93298-0

4.3 E-Mail (E-mail, Adresse électronique)

info@frielitz.de

4.4 Website (Website, Site web)

www.frielitz.de

5 Rechtliche Informationen

5.1 Rechtliche Informationen

Diese Montage- / Bedienungsanleitung wurde nach bestem Wissen und Gewissen erstellt. Auf Vollständigkeit und Richtigkeit besteht keine Gewähr. Änderungen vorbehalten. Dieses Dokument ist geistiges Eigentum der Firma Frielitz Fahrzeugbau & Zubehör GmbH und unterliegt urheberrechtlichem Schutz, jede Vervielfältigung, Weitergabe oder Nutzung für andere als die ausdrücklich genehmigten Zwecke ist untersagt und wird rechtlich verfolgt.

5.2 Legal Information

This assembly / operating instructions has been created to the best of our knowledge and belief. No guarantee is given for completeness and accuracy. Subject to change.

This document is the intellectual property of Frielitz Fahrzeugbau & Zubehör GmbH and is protected by copyright law. Any reproduction, distribution, or use for purposes other than those expressly authorized is prohibited and will be prosecuted.

5.3 Mentions légales

Ce manuel de montage / d'utilisation a été rédigé au mieux de nos connaissances et de notre conscience. Aucune garantie n'est donnée quant à l'exhaustivité et à l'exactitude. Sous réserve de modifications.

Ce document est la propriété intellectuelle de Frielitz Fahrzeugbau & Zubehör GmbH et est protégé par le droit d'auteur. Toute reproduction, distribution ou utilisation à des fins autres que celles expressément autorisées est interdite et fera l'objet de poursuites judiciaires.